大清光緒十二[illegible]

字林滬報

第五千六十四號

八月十七日

本館設上海英租界望平街中市　西歷一千八百九十十年九月二十三號　禮拜三　上海每張大錢八文　外埠照議酌加寄費

[illegible]

今日附錄異跡仙蹤不取分文

代送石音夫功過格啓

石音夫功過格爲醒世之最警蓋勸也今坊間已多刊本茲繇馮輔木堂重加石印諄託本館代爲分送特識願者以告同人加有欲閱此書者請自來帳房索取不收分文此佈

滬報館啓

詞壇雅聚　○敬啓者本館歷年辱承四海名流投寄鴻篇鉅什琳琅滿案美不勝收除排日印登報外另輯詩選[illegible]加以淘汰[illegible]爲此佈告凡詞壇有佳作不妨寄惠俾得隨時刊入集至於零金碎玉仍刊入逐日報章以酬嘉貺再擬輯漱芳齋叢書即訂發售凡[illegible]不論詩文雜說以及詞曲之類或日積成卷帙或斷簡零墨果係可傳之作均堪入選以上原稿例概不檢還請惠寄郵費自給此佈

本館謹白

書惜字文告後

今使前日所行之事至今日思之能記憶與否不敢必也今日所行之事至後日思之能記憶與否更不敢信也而況我生以前不知幾何年我生以後不知幾何年閱世生人閱人成世年代既寥遠而離稽事故更紛紜而迭出昔人謂烟雲過眼鴻雪難留非虛語也乃卒能使先千百年而生者與所處之時所行之事令今人視之瞭如指掌今人所處之時所行之事更能使後千百年而生者皆有以稽攷如此者係誰之力哉溯自蒼頡造字一變結繩之治厥後由篆而隸由隸而楷其法雖異其本則一遂使上下五千年縱橫九萬里雖不與并世而生即一世又不相聞問而治亂興衰之故善惡邪正之別與夫山川道里草木鳥獸之形形色色不勝僂指者皆得而致於几席之上瞭然於心目之間説者謂伏羲以前之年數較諸伏羲至今之年數不知其幾倍而卒無有知其時之世宙與其時之運會者祇以無文字故耳若是乎文字之爲功於世不誠大且博而世之受其功者更宜如何敬惜哉前本館錄惜字文告一則謂揚州府甘泉縣程仙舫大令奉江藩憲瑞茀侯方伯札飭署諸據江甯縣文生汪恒等稟稱竊聞一字千金古人稱爲至寶登科甲至今尤重斯文上則帝王卿相非字無以治國家而統萬民下則士農工商非字無以辨世故而達人情是明知當惜者多而能敬惜者少也前者仰見方伯入[illegible]字位尊飭發地田遍撒衞收瑕字紙足見[illegible]有文已棄者尚蒙顧承天布政被德者豈[illegible]惜字會之設重字無日勸惜字爲生等忝列膠庠能不感興起也哉然而惜字之法無非多備人工沿門收取通衢要道多設字爐無如經費不敷因而中止之歎竊謂天下事求其末不可不[illegible]理宜確情除漏飭令各州縣一體照辦[illegible]凡遇字紙每斤三文一體收買以致遺棄等情[illegible]事者類皆率行故事不求實際故或作或輟致有竊中所云軍民人等[illegible]如古人知字之艱則惜之自不得不力勸諸親之於子生育之欲食之教誨之父母竭無窮之心力以也抑未令汪君等上稟之意以爲愛身之意以愛父母如日身之爲用其廣身之受用甚多故愛膚不敢毀傷舉動尤須謹慎之我知飲水思源之意必有因之而油然生者雖者曰隨子之言誠可謂得其本矣然字紙之多莫甚於今無論見隨處揭貼之招紙各店裹物之紙所棄擲遍地不知凡幾即新出石印諸書購買者豈必盡加護惜況報館盛開每張之字與逐日所出之數動以千萬計排印者成圍於腰間以遮墨汙取閱者或置諸不顧任意撕毀夫物以罕見爲貴今字紙每斤三文是之多更如是之賤即使瑞方伯俯如所請飭大令實力遵行我恐洋鐵爐之所收工役沿門之所取每斤三文之所費合而計之猶不及十分之一耳是乎所謂必探其本者非但求其末且不可得耶則應之曰博施濟衆堯舜猶病愛民如此惜字亦然但人人盡其心力之所及而字紙之保全者多矣諺云牛吃稻柴雞吃穀各人修的福此之謂也

恭錄 上諭

○八月十五日奉 上諭胡聘之奏總兵衰庸貪鄙骫法營私擬實科參一摺山西大同鎮總兵沈玉貴所募馬隊多方尅扣侵吞入己且有賄賣差缺情事現當整頓營伍之際亟應從嚴懲辦以儆尤效署大同鎮總兵沈玉貴著即行革職並將尅扣各欵嚴行追繳所有通同舞弊之殺虎口都司王丕緒候補潞安協都司陳紹虞候補都司陳紹軫試用守備經歷賈象謙著一併革職餘著照所議辦理該部知道欽此

接錄蘇省海運獎叙清單　○候補縣丞恩厚擬請俟補缺後以知縣用　候補縣主簿王兆麟擬請俟補缺後以縣丞用　現任按察使司獄孫棣擬請以縣丞在任前先補用　試用府照磨署蘇州府知事姚定信擬請俟補缺後以縣丞在任前先補用　巡撫衙門書吏徐紹宗擬請以巡檢不論雙單月選用　藩司衙門書吏董錫圭擬請以巡檢不論雙單月選用　糧道衙門書吏顧增齡省局書吏胡保鈞均擬請以從九品不論雙單月選用○滬局出力委員書吏　道員用候補知府譚泰來直隸州用前先補用知縣高彥冲均擬請交部從優議敘　在任候選道上海縣知縣黃承暄擬請俟離任知縣歸道員後加二品銜　知縣用試用縣丞章銘擬請俟補知縣後加同知銜　試用府照磨蔡鏡瑩擬請俟補缺後以縣丞仍留原省補用　試用巡檢陳翰賓擬請俟補缺後以縣主簿用　滬局書吏龔丞職銜劉燕譽擬請以縣丞不論雙單月選用○錢米首先全完各員　補用同知直隸州震澤縣知縣費鴻年擬請俟補同知直隸州後以知府用　在任候選知府南匯縣知縣汗以誠擬請俟選補知府後以道員用　在任候補知府川沙廳同知陳家熊擬請以知府本班儘先補用　知府用補用直隸州宜興知縣萬立鈞擬請交部從優議敘　補用直隸州荊溪縣知縣薛星輝擬請以直隸州知州在任候補　補用同知直隸州前任嘉定縣知縣[illegible]擬請加一級○贖罪交米護漕出力各員弁　四品銜候補衛千總孫景成王兆宏均擬請俟補缺後以衛守備補用　漕標補用把總中營額外外委葉得興擬請俟補把總後以千總補用　漕標候補衛守備翟幹擬請賞加三品頂戴

逆婦釀禍　○溫郡永嘉縣溫溪鄉吳姓娶婦某氏今年二十八歲居家守婦道琴瑟欠調前月某日又因事與夫反目竟於婚[illegible]夜潛逃吳氏既失婦偏尋數日始知其寄迹厲姓家遂糾集數十人奔至厲村索人無着歸怨於厲[illegible]祠以備私刑吊打厲本大族烟戶不下七八百家一聞是信[illegible]而厲姓未之知也[illegible]人[illegible]逃婦回城禁之[illegible]聽候審供該鄉距城約一百里往返已三四日矣如何了結容再探登

漢渚秋颸　○本月十一夜三更時分漢鎮沈家巷河街某貧戶不戒于火突兆焚如適值風勢甚狂頃刻間板屋四五十間已付咸陽一炬噫亦可憐已○漢上羅家巷微火後一日信和裕疋頭店之未拆火墻驀然坍倒傷人甚衆豈亦劫數使然耶○鄂屬黃岡等縣蛟水爲災哀鴻遍地諸紳士等遂齊集漢上募化賑資想樂善好施者自必傾囊不吝也○風聞督憲有擬將漢鎮防營撤遣之議但未見明文不敢信以爲實○江夏縣尊徐大令嘉禾定于本月二十一日開考文童想懷才欲試者早已拭目俟之矣○漢口自交春以來烟館已屢加禁止奈無如禁者自禁開者自開地方官亦幾無如之何茲奉憲行申舊禁十重雲霧當可爲之一空特恐有名無實仍爲刁役劣保生財之地步耳有心人與念及此不禁浩然三歎○外省人某甲在武昌縣境內開設藥店牛涯亦頗不惡無如其子孔武有力好勇鬭狠習以爲常本月初旬某日又因細故與賣豆腐之某老人口角相爭隨即擦掌磨拳將該老人性命送入枉死城中屍族出場申理嗣經戚友力爲排解始獲和息然所費已不貲矣

[illegible]　○蘇州訪事人來信云日前洙泗巷口有某少年身着羅衫手搖紈扇沿街行顧盼自豪適逢送飯小孩肩擔而來閃避不及潑汙其衣少年大怒連批其頰爲某姓僕所見代抱不平謂何物狂奴敢欺孩子因亦扭少年發辮而毆之正在喧鬧不解之際忽來少年之友數輩將僕攢擊其勢洶洶旋經和事老出爲排解始各釋手怏怏而回侮人必自侮某少年豈未之思耶○某甲者登徒子一流凡平日惹草拈花無所不至其友某探知其意借至一處中植名花數枝即俗所謂半開門者甲見而大喜流連數日甚愜素懷不料甲體素孱弱朝雲暮雨神氣昏迷娼家即倩人送歸而已一息奄奄諸醫束手矣夫好色必亡古有明訓若某甲者謂非自取其咎哉○北局一帶向爲空曠之區惟騎馬少年恒於此馳驅取樂日前忽有一中年婦神色氣喘飛步狂奔背後一短褐不完之人緊緊相追疾如風雨見者大駭衆而詢之始悉婦與其人之父數載鄰居素形輯睦後其父死某習於下流兼抱阿芙蓉癖飲食恒致不給今日途遇向婦貸錢婦無以應希圖逃逸不料某仍不捨也旋經魯仲連給某青蚨數十文某乃蹴蹬而去

明定獎限　○前因江南海防善後捐欵浩繁曾奉督憲劄飭莊制府飭令兩淮綱食各商報效海防善後捐輸銀一百萬兩當經憲江寧籌防局轉詳奉批准由本年四月初一日起以五個月爲一限分作四限繳完所收捐銀准照海防例獎給實官以示鼓勵並准隨捐隨獎以清界限在案乃近來風氣日下不肖商人往往藉捐務爲牟利之階收買捐票囤把持致令獎案稽遲不能按期截數以前江都轉札飭淮南總局令將請獎事宜明定限制以杜弊竇札文略謂近年以來淮商屢次捐輸均蒙督鹽憲奏准獎給實官于籌欵之中仍寓恤商之意該商等自應踴躍奮興將應繳捐銀依限趕繳並遵照隨捐隨獎章程隨時請獎庶各抒報效之忱亦早遂顯揚之願乃歷辦獎案各商應繳捐銀往往遲延逾限既繳之後又不及時請獎風聞有不肖商家輒將取銀捐照轉售他人並有漁利之徒收買囤斷以致獎案稽遲殊屬不成事體亟應將請獎章程明定限期以杜其弊查現辦海防善後捐輸前奉督鹽憲批定自光緒二十二年四月起以五個月爲首限請獎期以八月底截數惟此項捐欵係屬揚岸分繳若一律以八月底截止各商必以路遠藉口應從寬展限一個月凡係首限繳銀之商應以九月底止將第一限請獎完案倘八月繳銀之商運至十月請獎仍准照章給獎如係七月繳銀運至十月請獎應由該局查驗將收照註銷不准獎叙如此分定限制庶無遲延而捐欵得以早日截數合行札飭局刻日轉諭各商並移知淮北海分司一體遵照等因局員奉文後刻已錄札一一諭各商並移行海分司一體知照矣

拐案輕結　○九江高津鄉武生張鵬翥之女因嫌所天貌陋家貧乘夜私逃昨已紀諸報簡矣茲悉張女由柯湧氏至在雲巷內經張[illegible]聞知女之逃實爲柯張氏所誘當倩熟人汪中茂將女送匿尼菴意圖拐賣藉博多金嗣將女之衣飾銀錢一併盡爲已有于是張夫婦勃然大怒當赴柯家作申申之詈謂其誘騙閨女罪不容誅衣飾銀錢速繳出否則鳴官究治決不爾寬乃柯湧氏兇狡異常堅不承認反向張索討翁姑張夫婦忿火中燒遂具控於保甲分局羅海源少尹提集兩造及尼僧常光與送女入菴之汪中茂等分別研訊乃張稱生女幼字盧門近見女婿解館回家丕至兩手誠恐成婚之後不免飢寒正在憂悒間不料柯張氏乘機唆令捲逃嗣聞生妻惶急自經乃以何尋自任旋送女歸所攜衣飾銀錢概行吞沒此皆出自生女之口并無一字虛誣懇求究辦柯湧氏稱小婦人隨夫柯聰卿開設烟盤安分度日并無誘拐情事張鵬翥欲賴謝儀轉向氏索取衣飾捏詞誣告實屬不白之冤少尹謂爾既無誘拐等事何以早曾包募即送歸鬼蜮之技顯然畢辨耶衙送德化縣署照例懲辦柯張氏始慴伏叩首求恩願具改過結存案備查所得張女物件逐一遵繳少尹再三申斥飭將衣飾等交張具領不得短少遲延尼僧常光汪中茂等雖爲柯夫婦所愚實無由拐情事究屬不合姑念無知一併斥退從寬了結按爲城外拐風嚴懲男覓女時有所聞安得賢有司雷厲風行懲一人以爲百人儆乎

于湖丁祭　○本月初五日爲上丁秋祭之辰先由蕪湖縣學王瑞臣崔枝仙兩廣文預備一切屆期恭請道憲袁觀察蒞臨主祭其餘陪祭各官如蕪采營王梧崗參戎蕪湖縣朱蕙卿大令縣學王瑞臣崔枝仙兩廣文城守千總胡辛銓千戎河口司呂仲光捕廳何振初兩少尉一律隨班行禮雍雍肅肅氣象莊嚴洵鉅典也傳聞是日有某武弁不諳儀制音騎欵段衝過下馬石爲諸生等面斥其該弁非但不遵反肆辱罵諸生知不可以理喻遂望望然去之○蕪湖關各行書巡人等定章三個月一換以免日久生弊法至良意至美也本月初旬又值點卯之期道憲袁觀察特牌示於初二日舉行以符舊例而杜弊竇現在各口書巡業已一律更調矣[illegible]傳滿病備因公被議奉札撤任所遺千總一缺由蕪采營王梧崗參戎遴委練軍防營哨官胡辛銓把戎兼署已於本月初四日接篆城中印委各員均往道賀門前車馬頗有如水如龍之盛

渭濱宦轍　○開平礦務局總辦候補道張燕謀觀察前日因公來滬假後馬路福綏里爲公館昨日乘轎入城到縣答拜黃大令兆入花廳晤談片刻而辭出○又鹽運使銜前任福建邵武府調補浙江溫州府王雪廬太守探前日道出滬江假住英界全安棧昨日命駕進城拜會各憲縣中黃大令飭丁擋駕

宴待舖誕　○昨日爲縣監蕭王誕辰縣尊黃大令飭差傳偶清音一堂在監宴待上午大令又與典史蔡少尉同臨監拈香行禮

西國商件　○日本駐滬總領事官珍田捨己君於本月十二日會同美總領事命駕進城拜謁道憲龔觀察商蘇州租界事宜曾列[illegible]

……然命强辦取倫送德化田署照例懲辦柯張氏始懼叩首求恩願具改過結存案備查所得張女物件逐一遵繳少尹再三申斥飭將衣飾之
等攻張具領不得短少稽遲尼倫當光汪中茂等雖稱被柯夫婦所愚實無由拐情事究屬不合姑念無知一併斥退從寬了結按得城外拐風
甚熾尋男覓女時有所聞安得賢有司雷厲風行懲一人以為百人儆乎

蕪湖什譜〇本月初五日為上丁秋祭之辰先由蕪湖縣學王瑞臣崔枝仙兩廣文預備一切屆期恭請道憲袁觀察蒞臨主祭其陪祭各官如蕪采營干梧崗參戎蕪湖縣朱蕙卿大令縣學王瑞臣崔枝仙兩廣文城守千總胡辛鎰千戎河口司呂仲光捕廳何振祁兩少尉一律隨班行禮雍雍肅肅氣象尊嚴洵鉅典也傳聞是日有某武弁不諳儀制音騎欵段衝過下馬石為諸生等面斥其該弁非但不遵反肆辱罵諸生知不可以理喻遂望望然去之〇蕪湖關各行書巡人等定章三個月一換以免日久生弊法至良意至美也本月初旬又值期滿之期道憲袁觀察特牌示於初二日舉行以符舊例而杜弊竇現在各口書巡業已一律更調矣蕪湖城守營千總傳滿禀因公被議奉札撤任所遺千總一缺由蕪采營王梧崗參戎遴委練軍防營哨官胡辛鎰把戎兼署已於本月初四日接篆城中印委各員均往道賀門前車馬頗有如水如龍之盛

滬濱宦轍〇開平礦務局總辦候補道張燕謀觀察翼前日因公來滬假後馬路福綏里為公館昨日乘轎入城到縣答拜黃大令旋入花廳晤談片刻而後辭出〇又蘇運使衙前任福建邵武府譚補浙江溫州府王雪廬太守琛前日道出滬江假住英界全安棧昨日命駕進城拜會各當道繼至縣中黃大令飭丁擋駕

宴待神誕〇昨日為縣監蕭王誕辰縣尊黃大令飭差傳偺清音一堂在監宴待上午大令又與典史蔡少尉同臨內監拈香行禮

兩國商件〇日本駐滬總領事官珍田拾己君於本月十二日會同美總領事命駕進城拜謁道憲黃觀察暨商蘇州租界事宜曾列本報茲悉當會議之時尚未定見昨日觀察已備函至日領事公館回覆珍田君矣

挖目報仇〇滬南萬裕馬頭自富商沈姓開設春江得月樓烟館以來每到夕陽西下各流氓及各小船幫率皆聚集於此以致打架拆梢等事無日無之該處巡防局亦置若罔聞有甫犯羅金發者前在浦東毆傷民嚴錫錫具控縣署拘拿幫兇之羅毛毛張矮耦訊枷惟金發則脫逃未獲前晚金發貿貿然至得月樓吸烟為嚴瞥見暗中守候俟其吸畢出門尾隨于後並在該烟館內預合地保多人迨羅金發渡浦登岸嚴一聲召衆人羣起扭住行兇挖去羅之雙目甚至遍體受傷衆始釋手而散仍至浦西得月樓聚會羅臥地上經友過見奔告其家族抬回醫治聞其傷勢頗重恐有性命之憂也

火夫折足〇寧東人歐阿五向在德國某商船為火夫昨在船上行走偶一失足墜入艙底折斷足骨當即抬至同仁醫院求治恐難免不成殘廢也

顧此失彼〇昨有江北裝鴨船一艘行至裏虹口橋忽有一鴨躍入河中其舟子即涉水捕捉誰鴨未得而人幾滅頂迨他人幫同從獲一鴨又躍入河該舟子本不善泅只得任其泳游遠颺呼恨而已

上海縣署案略〇王元楨攜孫女翠英偕地保喬錦山投縣喊控寡媳葉氏遭李寶珍等糾衆搶去叩求提究等情前晚黃大令請稟委員蔣明府提訊王供本邑西鄉人年七十九歲現在本圖鄉董所生一子業已病故在世時有鄉民李阿寶者因貧難過度將妻葉氏賣與我子為室携帶李所生之女翠英而來及子死後翠英由小的憑媒許字住居新閘地方之陳永坤尚未過門不料本月初九日忽有華亭縣案下去當三圖地保之李寶珍糾合多人前來欲搶翠英當因不見伊等乘間將葉氏刦去往外揚言須將翠英前去掉換是以情急來案喊控翠英供年今二歲母親葉氏今年五十二歲小女子九歲時到王家祖父將我許與何人實未知悉地保喬錦山供八月初九日李寶珍搶刦葉氏之事小的前未聞悉求恩明府得供令王退去候示王翠英發堂留養候提集案証再訊〇寧波慈谿縣境鄔裘氏家于今年五月念四晚被盜行刦衣飾經該縣來差在滬先後拘獲潘阿四洪阿青兩名解送上海縣候訊曾列本報前晚提訊潘供並未犯案與洪亦不相識洪供慈谿人今年三十一歲向在原籍賣鷄蛋糕為生後改駕舟現在吳淞鎮某炭店生意同來安分並未為盜明府得供判令分別收押候備文並與來差帶歸慈谿縣訊辦〇鄉民李煥濤之父子出售民田有得製造局地由上海縣飭提李父子到案訊供着令將所收價洋給還原主不准售賣等情已錄三列報端前晚又升座覆訊地保顧隆記將李阿東交案並稱嗣後小的不願具保實因李父子刁狡異常前堂小的已受責一百板矣阿東供此田係小的祖產賣與外鄉胡三姓此三人現住虹口均在官銀號為生前堂奉諭小的遵將定洋送還原主詎沈等不收求鑒李煥濤供此業係兒子一人所為小的迭次勸誡不聽求宥明府得供判將李阿東等交差仍着將洋交還不准出售如再抗違嚴辦不貸〇俞張氏押媳俞吳氏到縣喊控明府訊供之下俞張氏供年六十七歲吳氏係小婦人之媳亦生三子長孫名鼎臣次三名鼎元鼎桂小婦人夫死錢還產儘卸與千兩此次媳婦無端將長孫鼎臣逐出因此扭案控告吳氏供年四十五歲丈夫已故所生三子是實現因分產起衅田單均在我處前係家子之事明府得供判將吳氏戒責手心四十下着具遵聽婆婆之訓及分產切結備查兩造俱遵斷而退〇鄉人王子香呈控曹阿海朱老虎與甥糾衆封花由縣訊供未結前晚提訊王子香供本邑人務農度日生有一子三孫光緒十九年七月初一日小的有棉花十八包計重一千二百零四斤值價洋六十五元四角出外售賣中途遭曹阿海朱老虎等糾衆搶去當時情急具控屢訊未結求鑒朱供今年四十二歲下子香實因買瓜起衅前年購買西瓜一担計錢三百五十文王係瓜主人每担勒錢三十五文毋舅曹阿海不肯付給致被將瓜秤擲斷反來誣控曹供與朱同並稱小的如取花一兩願甘重辦地保朱寶稟鄉間實無搶花之事明府訊得此案起衅甚微且案懸已久遂向王開導至再着將曹阿海笞責一百板具結了案〇下海浦巡防局送拆梢之王順昌到縣明府提訊王供無錫人今年念九歲向在紗廠為小工今年三月十九日有胡友來借去洋十元曾明三個月歸還到六月十九日滿期向索不付反被送局誣控拆梢責過一百板現求寬宥明府以一面之詞難以取信判令收所候傳原告再訊

英公堂案〇蘇鄉婦阿和姐即孫王氏與雙新姘識由本夫孫阿胖屬令同籍詎惡搗蘇皮大阿姐即朱錢氏因其女阿娥即王朱氏與縣署家丁華子春即夏如春姘識作為子婿倚有護符竟將孫王氏藏匿其家索洋待贖並糾同流氓小山東即姚福生順德即高仁儀搬取雙新家物件及阿胖湊洋往贖仍被措匿因此投控捕房由包探顧阿六一併拘押送廨訊等情已紀前報昨晨捕頭命將一干人解案請究屠涌守着原被一并押候覆訊〇虹口賭棍范毛毛兇悍異常近因聚賭與同黨買阿三王胡子等互相打架范以寡不敵衆竟被毆傷遂投控捕房捕頭飭將范送醫院並由其包探將買王拘入捕房於昨晨一并解廨請究屠守以若輩均非安分判各責二百板管押捕房一年王極口稱冤求請移縣遂判各責六百板范交捕房押送縣院俟痊愈後一并送縣訊辦〇張包探稟金順洪竊李金寶金約指一枚續獲人贓解究問官判責一百板贓給原主〇西四路化稟被木匠唐照雅竊去金針一支請究唐稱向索工資不敢犯竊問官以控竊無憑判令交保斥釋〇石包探稟居玉書竊取沈香洲家綢衣請究問官判責二百板〇張利記稟被巳歇小工曹松松覇工行兇報捕拘究問官判責一百板〇倪包探稟陳大法竊同居朱連生英洋一百三十一元報捕查獲送究問官判責三百板管押捕房十四天〇施包探稟流氓劉彩全冒充探傷向楊樹浦紗廠小工趙榮生勒索銀洋報捕查獲送究問官判責二百板〇某捕解曹阿寶來案稟在杜阿廉店內混用銅洋一元請究問官判責二百板洋銷毀〇寶包探稟台州人尤才桂前因縛打包探范進才向獲逃逸判令遞籍在案近又匿跡虹口邇住解究問官判責一百板仍遞回籍〇某捕稟朱富宗在吳榮齋店內購買衣服論價不合竟將吳擊破頭顱解案請究問官判責二百板〇沈包探稟徐金守竊同寓楊秀寶皮袍一襲報捕查獲吊贓送究問官判責一百板贓給原主〇韓包探稟雉妓王二寶拉客違章請究問官判押三天〇孔包探稟陳阿金竊徐學翠布衣請究問官判責一百板〇黃包探稟積竊蔡金生竊張蘭英布衣請究問官判責一百板

上海縣判〇昨據譯員因往福州公幹所有應訊各案遂倩幫辦文案之布朗君蒞堂與鄭大令會判〇英界公益馬車行馬夫陳阿三停車碍路反用馬鞭毆打西捕昨經移提到案西捕亦來備質問官着將陳笞一百板以儆〇湯昌洋行西人稟管事宋仁卿之姪君山來伊叔處稱前來索詐由伊叔囑為送案譯聯問官姑念情關叔姪着具結交保不得再至該行滋擾〇宏生煤炭行夥陳思訓洪金林偕寫字之某西洋人投案稟被源太染坊欠洋六十餘元乞為追究源太主王貫春供欠欵約以節底歸償詎伊等於十三來店硬將綢縐四十八疋取去現求追還原貨洋當照償大令問陳行係何人所開答是千益南大令遂拍案震怒謂既係華人所開爾等何得擅將洋人恃勢取貨實屬不通情理着將陳洪一并管押該洋人斥退王保候示〇陳炳楊稟兒子阿榮不務正業且嗜洋烟送案求究阿榮供為馬夫不敢違忤問官着押候戒烟再核〇捕房解誘拐婦女避匿往蘇之強阿寶請訊問官以強誘拐屬實厥罪非輕着送縣照例懲辦〇某報關行出店王云發稟陳阿東竊去硼砂一箱值洋十餘元獲案求究併乞追贓問供此物實係小東洋三和小汀北桂豐等所竊小的祇分得小洋四角問官着押候同黨再核〇吳連被經父家棟控告違忤承押在案昨又解訊即據老義和棧主婦趙某氏上堂稟稱自去歲九月起用吳家棟為司賬被伊用空心洋甚多有帳可憑乞恩追究問官着於下次堂期帶呈帳據再核連被還押家棟交保候傳〇包探解積竊王阿三即湖州蘇子又張金保總下供曾在城內行竊惟與張並不相識張供前為探夥不敢與賊交通問官判張交保王責二百板斥釋〇又解行竊王金榮所攤京貨攤上絨衫之朱尚華請辦原告投乞領贓朱稱撐船為生被王誣竊痛毆受傷現求察驗問官驗得受傷屬實從寬免究衫給王領〇大昌行出店嚴桂春被行主具控放走車輛致失絲三箱訊奉交保限尋逃車在案昨日限滿投稱仍未尋獲問官着趕緊找尋勿延〇開小烟館之馬阿福稟被朱秀文等串竊烟鎗一支乞為追給問官衡情酌斷着朱賠洋八角了結〇成衣店主吳大有馬忠海稟被夥計吳阿寶竊去衣料數件獲案求究並乞領贓問官判押三天贓給吳馬具領

美捕房紀事〇無錫人劉彩全專以訛詐為生曾向張長寶借洋十二元花用淨盡昨晨遇張于途又向拉住硬借洋銀五元張因屢次被詐心不能甘即將劉扭入捕房稟訴前情捕頭命押候解辦〇某氏婦居天潼路寶康里其子某甲曾經授室近因患病逝世其媳不守婦道時常與姑勃谿昨日又因細故口角幾致用武婦乃奔訴捕房捕頭諭令扭往英廨喊控

閨夜與[illegible]同作 閨寄菩薩鬘 〇深閨那識遼陽路連宵魂夢渾無據夢若到遼陽也應見玉郎 翠衾誰與共獨自和愁擁雖遣此時情怨天天不明 單黼卿稿

招領屍棺〇本月十四日滬二十七保二十二圖保正康錦堂報潘家木橋西首南京公所門前有無名男屍一名年約三十來歲身穿藍洋布背心藍洋布短衫藍洋布小腳褲白布襪藍寧綢雙梁鞋辮三根頭黑髮辮線並有扇子一把捕袋一隻內有當票三張驗得該屍並無傷痕當即殮埋義塚如有親屬來堂認領可也

同仁輔元堂啟

上洋新關 維大綢緞頓繡抄莊

本號開設棋盤街中市坐西朝東石庫門內發兌 揀選上上名機花素湖縐徐綾汴濮熟羅杭紡春紗線春台花閃緞漳絨漳緞內局杭寧綢線縐時花素募本刻綵顧繡緯屏簾幃蟒袍補服等貨 發客今揀選高貨格外公道如貨差次包退包換今擇吉於八月十八日開張 諸公光顧幸祈降臨

於十四日開園

奇園天開畫圖處告白

天下最奇最險之事莫於戰陣星劍霜戈雨彈風血非身歷其境莫能作壁上觀然兵凶戰危逃避且不暇又豈人人之可歷試哉至於事後紀績亦不過文而墨之究未能如南北花旗戰陣圖觀之而直如身臨行陣前年美國之南北花旗鬥戰軍事兵連禍結為天下兵機最極兇勁者也乃有隨營觀戰者特其山川險夷營壘炮台以及水陸戰陣逐一影照無遺復請外洋油畫師用大帆布繪成全圖計高五丈二尺橫寬三十八丈歷十二年而成計費英洋十二萬元可謂極大畫圖矣丁竣後先在美國舊金山埠建造房移圖於中以供衆覽經八年之久所獲看會以百數十萬計繼移至日本東京縱軍士人等往觀以擴見聞又歷六年獲利無算凡至之地莫不以先覩為快此圖不用遠鏡不隔玻璃其神妙處實非語言所可彷彿古稱臥遊山水聞不為墨客之會皆今觀此圖竟如身在畫中凡畫中事皆我眼中所歷之真事非僅供遊士之大觀兵家以練識練心為將佐留心武事者究一閱之即可長其膽而壯其畏豈以區區影畫徒博市利而淺視哉本園不惜重資又於日本運至上海於英大馬路泥城橋西首建造高式圓屋照圖於內以供遊客雅觀 諸公鑒賞是荷

上海新開 鄭怡成土棧

小號今在四川路北一帶中方親揀選上尖乾清川香本山雲土發兌 新開賈面高洋煙零拆批發價格公道 諸商賜顧者須認明本店招牌記本 開設大關邵家木橋察市街坐西朝東

戴生昌蘇杭各路官輪船局

本局自十七年稟奉前浙撫崧 批准行駛浙江等處嗣向上海祥生廠新造如飛通源梯航滬蘇湖河道等處撫快輪已閱久已馳名旋於二十一年復奉 南洋大臣張 奏准飭辦嗣又造新式小輪等足彩雲萃滬飛龍彩霞瑞鳳等八艘刻已陸續竣工走蘇申杭嘉湖等處船身加大客位寬敞如蒙 賜顧請認明本局寓票庶不致誤 每逢雙日由申開往嘉興石門塘棲杭州 每逢初一四七十十三六九廿二五八由杭開蘇由蘇開往杭 每逢初三六九十二五八廿一四七三十等日由申蘇由蘇即由俱准於下午四點鐘開行風雨無阻輪民各船均泊本局碼頭申局鐵大橋西首老閘 杭局湖墅賣魚橋〇蘇局葑門外南水關口 嘉興局平橋〇湖局館驛河頭〇得局西柵〇菱局大西柵 每逢雙日上午十一點鐘由申開往平望南潯湖州菱湖杭州 每逢單日下午五點鐘由杭州開往菱湖湖州南潯平望上海 每逢單日上午十點鐘由湖州開往菱湖杭州 每逢雙日上午九點鐘由……

戴生昌啟

三井洋行

啟者敝行經理本國紗廠專辦上等紗棉布全用中上等花分量包足價廉物美定期一切格外迅速以圖久遠貴商賜顧請至四川路本行面議可也此佈

德商 專辦機器並造磚窰

啟者本行自德國東洋定做此機器……一日能造磚……一萬二千至……造磚之機器有二種一小一大……一年能……中國……

德商施德文記告白

保家保險公司

大……十七號……門牌

廣東善善堂始創戒煙小金丹批發

本堂分設上洋已歷有年所小金丹無不稱頌價廉物美諸君光顧者認明本堂招牌無悞以免假冒諸由僻力自舖在上洋四馬路中市

泰隆精製遠年陳膏發客

另加平頭比衆公道 諸君光顧請至上海五馬路中市恭逸里特此登報佈聞

本號開設已有二十餘年素蒙諸君賜顧無不稱頌今添多廣字膏尤為價廉物早每已驗名以廣招徠〇廣字膏每洋一兩七錢還灰二兩四錢福字膏每洋九錢還灰換膏二錢五分祿字膏每洋一兩一錢還灰每兩換膏三錢三分

姑蘇新開上洋分枝華英大藥房

本分號開設姑蘇觀前街西首坐北朝南雙間門面專運泰西各國道地藥材自製各丹丸飲片藥水藥露戒烟玫瑰參片一應金丹香水香粉香皂照相器具牛痘刀針一應俱全如蒙 賜顧請移玉本號面交易道遠函致原班照行擇於五月十三日開張謹啟

千里一室

啟者德律風公司開設滬上有年現在風氣既開信從益衆所談之事不但聲音畢肖而且絲毫不差所有租界各辦公處如英法美之巡捕房工部局各國領事公館狀師寫字處洋行醫生寓處洋行保險行等以及各西人住宅均已一律遍設皆謂笑言如接信息通靈人咸便之且每年所費僅需銀五十兩並後日夜盡用尤可謂價廉工省倘有樂辦者不拘城廂內外中西各人已門公館行舖宅堂所關係大商局者皆可一律裝用至如四馬路之烟館茶坊酒樓林立多有請各等事往返多勞然亦易躭擱儻用德律風則便捷無比謂千里一室洵非謬譽也如蒙賜顧或請派人到行面談或即致函下問當有詳細章程奉告也〇再有大小電燈及藥水并各色電氣機器大小德律風之出賣并代辦全套德律風到別埠包裝包用無一不妥價亦相宜請認明四川路即二洋涇橋朝北十四號門牌謹啟

德律風公司告白

中國招商局電報局造紙公司等大事業及中外各報館

匯豐銀行告白

啟者本行收足資本洋一千萬元公積洋六百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廣門遏羅巴……伊羅……各處往來暫存本行之銀……其息照長年二釐……存六個月者其息照長年二釐半……本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以滙至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通……特此佈聞

光緒二十二年八月初二日

鹿島洋行經售日本棉紗

四大彩誌喜

啟者本行現有新到閩浙各色……白綠……

仲昔墨西哥國家大票代售李製漱石齋牙痛藥每瓶二角心胃氣痛散每瓶五角

頭彩第二萬二千零零六號二彩二千四百三十五號三彩第七千零六十二號四彩四千九百八十一號先此誌喜得主後詳〇今售英十月份票改新章頭彩六萬元一彩一萬一千元三彩八千元四彩三千元五彩二千元六彩一千元七彩一百元頭彩上下附彩二張各得洋一千元二彩上下附彩二張各得洋八百元三彩上下附彩二張各得洋……二百元再附頭一二三四五附彩九十九張各得洋一百元額設三萬二千號雙張得彩有一千四百念四張之多雙單張四開比衆公道分條六角半〇仕商賜顧者祈函至申棋盤街中金隆口當班同件此佈

上洋財運來啓

天仙茶園

八月十七日演

劉子久 陳鳳鳴 小桂枝 周四寶 趙鴻小 常鎮華 小水福 陳鳳 一 趙德 達虎 孟芳 孟六 趙小 張

黃花國 拾叫畫 昭君 跑馬 五雷陣 南陽關 打金枝 大補缸 百草山 奇冤報 曾頭市

八月十七夜演

小福奎 小桂枝 趙小廉 二麻子 高彩雲 薛瑤卿 小連生 謝雲奎 筱榮祥 諸壽卿 呂小仙 五一 李名順

取二都 打花鼓 開山堂 下華山 月絲 頭本 入當 夜壺 火燄 吊金龜 駙

天儀茶園

八月十七日演

孫鴻奎 左月樓 王元寶 電九紅 小福來 張三雄 董月恒 寶鳳 小雙玉 劉廷壽 李觀 衆武

打鑾駕 教子 丑別窰 牧羊山 紅桃 男戰 伍代 文水 寶戰 過年 全馬 本鎮

八月十七夜演

劉坤華 王洪全 坡璣 小桔 月 雷月 左月 小雙恒 夏月 張順 董二 劉玉 李觀 金鑲

飛虎山 盜銀壺 雙伍府 殺火奕 頂紀 大漁院 大武 鬧場 翠屏山

天福茶園

八月十七日演

任長海 李奇 邵燕 張大 小順 沈丹 徐福 一 圖 小 黑 衆

河橋 寄子 進蠻 教兒 打城 寺 安國 保 長 大 傳

八月十七夜演

李長 茹九 小邵 張燕 賽沈 賽 小 汪 沈

九龍山 探莊 寶蓮燈 五雷陣 四紅 洲 城 蕩湖 戰 長沙 合演 收關

江海關啟

啟者本關現有充公紅花機器米菸藥材粉石……等貨物於八月十九日在本關拍賣凡欲買者……點鐘在本關……

光緒二十二年八月十六日

丹桂茶園

八月十七日演

張福 王彩 夏翠 趙祥 王世 徐才 甄燕 張實 小鳳 林林 郝福 陸全

新皇后 陽平 頂湖 演蕩 盜 演淮 伐子 都 十美圖

八月十七夜演

小福官 夏鳳 周林 孟壽 四山 劉燈 馮志 郝福 三 雙 孟 周 何 佛

同慶茶園

八月十七日演 停戲 八月十七夜演大套

林仔 飛岳 第一本 首一 挑小 梁王

禮拜四拍賣

啟者禮拜四即八月十八點鐘拍賣……

天儀茶園告白

新排文武全部燈彩新戲

西漢傳

代閻登殿陰斷三魂

打彩工竣擇吉試演

大彩電報

頭獎呂宋電報英九月份頭彩第二萬二千零零六號二彩第二萬二千四百三十五號三彩第七千零六十二號四彩第四千九百八十一號本堂內之廣惠和拆二彩出此佈上海慎安堂啟

龍華磚瓦公司告白

啟者本公司擬於八月二十日下午二點鐘在本公司隔壁寫字間議事股東屆期即請各內勿辭悞特此佈聞

啓者本藥房始創五十餘年出諸上品之料製就妙藥專治頭皮上有一種生髮藥水此係上品之料製就……黑而且日逐搽之頭皮亦甚爽快不旺並無……上海老德記藥房啓

廣東趙同春堂

包愈九種氣痛平安丸

本堂氣痛平安丸專治心氣痛及肝氣痛症有九種有寒痛有火痛積痛虫痛血痛胃氣痛痰痛脹痛……止痛立即平安屢試屢驗……洋二角五分……

同治春堂 氣痛平安丸

門開張〇杭州太平坊開張〇山東黃縣西關全記〇溫州城西街慶號〇蘇州養育巷德記〇蘇州大來堂〇鎮江〇蕪湖〇江西〇無錫〇大通〇江陰〇常熟等處發售

經商中外股票

收賣漢河金礦吉林三姓金礦輪船招商局電報和豐新船塢開平紡紗湖北和豐局麥邊洋商鑄造松茶……

照相減價一月

本號開設上洋英大馬路……

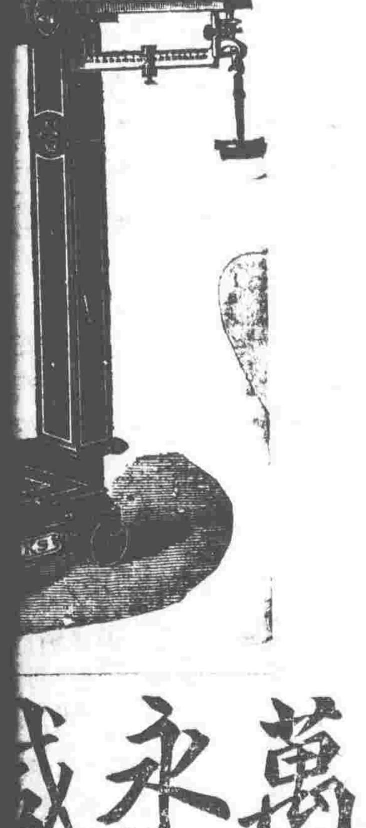
上海中西大藥房

首創製戒烟無雙梅花參片

丹砂……

萬來盛

本號開設上洋英大馬路……



SYRUP ... of LIME ... (France)

克利馬

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽吐血將癆肺管腫脹咽喉胸膈腰脹諸痛無不立驗每日兩服每服一羹匙照此服之咸謂此汁創製以來三十餘年歷見奇效故今中國通……

Chinois Shanghai

天……平

大藥房　雙梅花參片

二百片每洋一元中盒九十片每大盒
角小盒四十片一律洋二角五分批發五
買不分多寡皆一律克己仰冀伏望
賜顧仕商須認明四馬路轉角大洋房
辨眼不致悞也

廣東趙同春堂　九種氣痛平安丸

通氣道閉塞鬱鬱中焦遂成其痛此丸化痰順氣開胃
止痛立即平安歷試靈驗
遠近馳名此丸每服一丸
洋二角五分廣東趙同春
堂鋪在上海老巡捕房對
門開張○杭州太平坊開張○山東黃縣西關全記○
溫州城西街慶號○蘇州養育巷德記○蘇州大來堂
○鎮江○蕪湖○江西○無錫○大通○江陰○常熟
等處發售

同春堂 氣痛平安丸

經商中外股票

新[illegible]船[illegible]
局麥邊洋商覓鉤耶松北[illegible]
塢滙豐銀行叭喇造糖[illegible]
日輪船和衆輪船各路公[illegible]
司股票不拘洋商華商貿
有買賣者請至上海美界
紅口仁智里第十三衙
平易公司辦事處面議

相減價一月

[illegible]賜顧無不仕商
美今有增新[illegible]
法亮光照片[illegible]
比衆不同[illegible]
君光顧請至[illegible]
惠臨上海三[illegible]
馬路老巡捕
房北首
公泰啓

GRIMAULT'S SYRUP
Of HYPOPHOSPHITE of LIME
8, Rue Vivienne, PARIS (France)

克利馬爾補陽糖汁

此汁最能補陽尊療肺肝之病故治高年
陽痿精竭神衰傷風痰嗽吐血將瘵肺管
腫脹咽喉胸腸腰腹諸痛無不立驗每日
兩服每服一羹匙然此服之咸謂此汁創
製以來三十餘年歷見奇效故今中國通
商各口一總華房無不代售　賜顧者須
認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就
克利馬爾補陽糖汁字樣庶不買僞
茲寄上洋　大英醫院　老德記藥房　科發藥房　屈臣氏大藥房　房代售

Chinois Shanghai

天平出售

啓者本行今有新到天
平甚夥重自四百磅至
二千磅者均有其用堅
而且準備　貴客賜顧
者請移　玉趾可也
大馬路泰興洋行告白

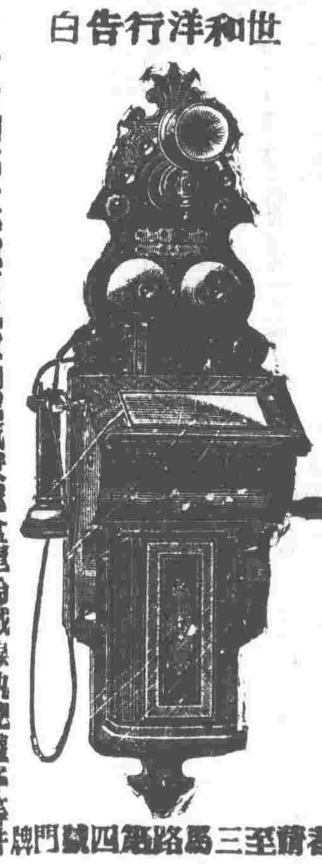
萬永盛金腿號

本號開設上
洋英大馬路
中市歷有年
久遠馳名所
自運金華本
莊茶腿金腿
提莊冲南以
及精製陳年
松花彩蛋貨
眞價實今因
招徠批拆情
外克己茲到
提貢南稟如
蒙仕　商賜
顧務望認明
本號招牌庶
不致誤特此
佈聞
主人告白

順利洋行
經理火險公司

本行經理保火
險公司十餘年
矣專保中外房
屋棧房貨物等
件其資本之殷
實賠款之迅速
退還咸知今將
保費格外便宜
貴客賜顧請
至本帳房面議
可也

世和洋行告白

啓者本行經售意勒生公司各國馳名專造電氣德律風本行

今有別式各等電有氣貨物電振鈴電盒電鈴鐵線執挖燈手等件
賜顧者請至三馬路第四號門牌

皮酒減價

啓者本行出售之紅
手牌巴德皮酒久已
遠近馳名今新到大
小瓶均有減價出售
如　貴客欲買者所
請至本帳房可也計
大瓶每打四補計價
洋十二圓小瓶八打
價洋十三圓如買十
桶以外扣價此佈
美最時行謹白

利濟局

利濟局新造
堅捷太[illegible]輪船
日下午二點鐘
往蘇州杭州
下午[illegible]
比前遲[illegible]
搭請[illegible]
水脚照舊價

補身牛肉汁

牛色黃屬土於血爲坤肉入脾經益氣養胃强骨壯筋乳補虛弱潤
澤液腸治頓風臏主風疾角腸能行血統計一身皆入藥稼之選用之
輕宜誠有再造之功本草載之詳矣中國牛皆服田爲精稼穡之資不
得屬宰待其自斃有病老衰者不雖無補反能損人即補實天膽且天
種者方固來自西域未精餇養信服者稀維泰西養作食者碩大且壯
化學家精獨巧出取肉數拾磅熬收精汁所得無多清潔純粹何啖玉

華英大藥房

補身牛肉汁

液瓊漿丹自仙授其力鉅其效神其補尤峻參芪槍器實可比擬凡精
神疲乏血氣不足脾胃虛損元陽不振一切內外損怯等症無論男婦
老少服之立見奇效以其得後天之本爲養身之寶丹補益之上品歷
來荷已各國名醫傳士獎頻加褒效久著今運入中邦不特閩圖深
信鑒服者衆且官紳特贈珍過參燕本藥房有鑒於用之家囑西國名
發啟公司運到較他家品益新鮮賜顧者請認明牌號爲盼價一元
上海華英大藥房

[illegible]氣鍋及[illegible]不冷

啟者氣鍋中氣不虛
費于空氣中則可減
少燒氣之煤直可省
聽煤之鍋今有一新
行有一質料能行此
事鐵料如氣熱大便
[illegible]
五馬路天祥洋行[illegible]
司機器外國人商辦
可也此佈

慎安堂批發大票

本堂五家自運遂
月呂宋大票臺客
批發收兌本堂紅
票格外寬本現售
英十月份已外埠
函購限同件此佈
上海　廣泰祥　廣楊興　廣惠和　仝協仁　寶號　豐號

工部局諭

爲出示曉諭事照得馬車疾駛本干例禁
況本工部局向有定章不論何人或騎
合鄉村馬車行凡有行人者准
租界中仍有偷駛情事以致行人之事
時有所見現在本局除已照定
章從嚴拘禁外合先出示曉諭爾等知悉
如有違犯定必從重拿究莫謂言之不早
也切切特示西歷乙千八百九十六年九
月十八號工部局總辦韜朋

百補鐵精酒

鐵之爲物選入身
體因其補益人身
功力甚宏也今本
藥房取化學家
消專汁製藥酒
元治五勞七傷
虛百損氣血兩虧
神傷力脫肌瘦
貴等症男婦服皆
取效
上海華英大藥房啓

上海鴻福來○三彩誌喜○又收額加彩新章

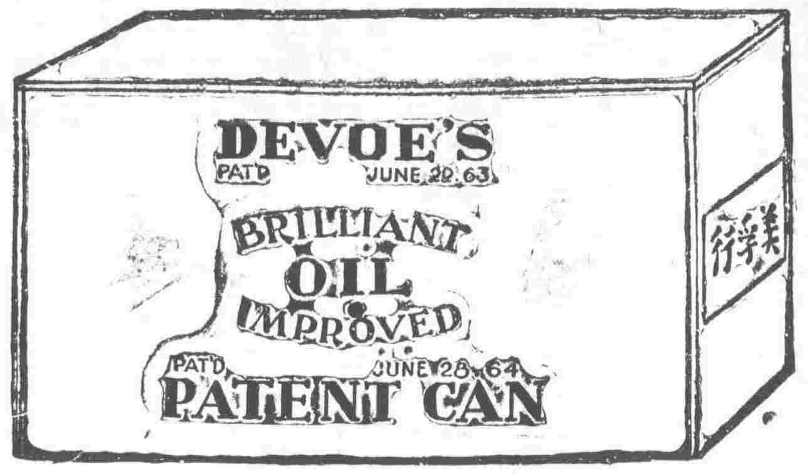
英九月三彩第七千另六十二號由本行分發條售出得主後詳

英九月頭
彩二萬二
千另另六
二彩二千
四百卅五
三彩七千
另六十二
四彩四千
九百八十
一刻售英
十月票又

○○○○ 電 ○○○○

改新章豐
張十三元
附送彩票
一雙張○
單四照算
○分條大
洋七角彩
票照送紅
票例兌函
委卽奉○
鴻福來啓

美孚洋行



美孚老牌煤油質淨色清貨均上品久已馳
名海內近有無恥華商私將老牌原罐在灌
記碼頭翻裝俄國下等煤油充作老牌字號
發售希圖漁利本行訪洞悉此弊稟求會審
公堂立案經屢訊出示嚴禁以杜效尤謹
錄原示於左　欽加四品銜調辦英租界
會審事務正任江甯府當補府加一級紀
功二次屠爲
出示諭禁事照得外洋貨物來華均各取有
牌號外人不得假冒前國華商以低貨冒牌
朦混歷經本公廨分別罰辦有案茲又有華
商恒隆盛號假冒總宣士牌子出售火油撤
美商美孚洋行控經傳訊具結并據美孚行
東以貨有關安昌等亦售賣假牌火油聲請
示禁前來合行出示諭禁仰商民人等一體
知悉自示之後不准冒牌出售火油及各項
洋貨如敢故違一經查出或被告發定提究
罰不貸各宜凜遵毋違特示
光緒二十二年　正月二十三日示

東京水險

專保中西各口洋面平安水險均照英國章程即辦設有不測立即賠償無論禮拜夜深均可蓋印送交二井帳房

明治火險

三井經理多年賠款迅速如有房屋貨物家私均可照保已知克請賜顧四川路七號面議

八月十六日	票行情
英電匯上海規元	二先令十辦士三之四
又現銀	二先令十一辦士三之八
又三十日期	二先令十一辦士三之八
四個月期	二先令十一辦士七之八
法國現銀	三佛郎克六五
又四個月期	三佛郎克七二
德國現銀	二寶克九五
又四個月期	三寶克零二
美國現銀	一元四二五零
又四個月期	一元二八五零

八月十六日錢洋金價行情

英洋	七錢二分八七五
銀折	三錢五
洋戊頭	七錢三[illegible]
錢戌頭	八百七十文
市錢	一百一十三千五百文
卞錢	一百二十三十
衣牌	九三十文
兌赤價	三百二十兩六錢
足赤價	三百四十兩六錢
本標值	三百二十兩

八月十六日進口船禮拜二

船名		來處	經理
江大輪船		由甯波	招商總局
江寬	又	由長江	招商總局
海定	又	由天津	招商總局
連陞	又	由大津	怡和洋行
福山	又	由香港	怡和洋行
美而	又	由香港	英公司
華利	又	由長江	麥邊洋行

八月十七日出口船禮拜三

船名		往處	經理
福和輪船		晚開長江	怡和洋行
北京	又	下午往甯波	太古公司
新豐	又	晚往烟台天津	招商總局
圖南	又	晚往福州	招商總局
[illegible]定	又	晚往大津甯波	招商總局
海慶	又	下午往甯波温州	太古公司
[illegible]	又	[illegible]往烟台大沽	太古公司
黃埔	又	晚往牛莊香港	[illegible]
北海	又	晚往牛莊	怡和洋行
連升	又	晚往大津	怡和洋行
廣東	又	晚往烟台牛莊	

八月十八日出口船禮拜四

船名		往處	經理
德興輪船		晚往長江	鴻安公司
度國	又	晚往香港	[illegible]洋行
江孚	又	晚往長江	招商總局
武昌	又	晚往烟台天津	太古公司
江天	又	[illegible]	招商總局
利運	又	晚往牛莊	招商總局
永清	又	晚往汕頭[illegible]	招商總局

八月十九日出口船禮拜五

船名		往處	經理
[illegible]陽輪船		[illegible]長江	太古公司
永生	又	汕頭晚往香港省城	怡和洋行

八月二十出口船禮拜六

船名	往處	經理
龍門輪船	晚往香港省城	禪臣洋行

姑蘇老稻香村

本號開設上海四馬路中市[illegible]
都糕爐食自製乾濕蜜餞香水瓜子冰糖[illegible]查
糕清燻梅皮十景果品香杏仁餅椒鹽杏
仁甜香瓜魚子味果透味仁魚糟[illegible]糟
[illegible]
製味陳肉皮醬香水梅魚珍味葛粉九
餞佛手姜夏筍造八寶糖糕
[illegible]
饋送[illegible]名糖假冒牌號[illegible]
華洋商賜顧須認明[illegible]
記

尋人賞格

蘇州顧亨基小名八官號
通甫荷卿于六月念五日
逃走迄今月餘未回茲特
登報招尋如有人將八官
送回者酬洋三十元
確實因而尋獲送回者酬洋十
元如自人八官
加者自日起
給洋一百元原
顧洋十六日決不
照一大百[illegible]
山手
食言之[illegible]

英文夜館

本館係瞿君宏設立
歷有年所教授各種英
文書籍講解詳明並教
商務緊要語音造就子
弟已多近因歇夏暫停
茲定于八月初八日爲
始再行開館如願就學
者請至二馬路外國墳
山對過萃[illegible]
樓上便是　本館啓

訂護鑑用機器賣處

醫者近日新出一切應用各式機器門
奇爭巧月異日新若不有人深知其奧
洞恐眞功則花多眼亂選擇無從故欲
功歸實濟用無不宣者則愼選合用之
機器爲各工之第一要藝也敏機器師
工深此閱歷有年凡一切之新出機
器何者最宜核某工何者功多料實無
事一一詳加考察洞恐精見是與各製
造機器所素無拉爾鮮有愛惜故一乘
大公實事
求是倘

華德頭等機器師

諸公欲用新出機[illegible]若無新[illegible]從[illegible]一
[illegible]間嘗來敝機器師自可指點一切
工用[illegible]不咸宜再如有機器及氣鍋等
件或須按時察驗貴[illegible]辦[illegible]或須更改
造或須增修者敝處俱可承辦有欲[illegible]
者請將辨細兩由上[illegible]五馬路口天祥
洋行轉交自無不妥也
光緒十二年
華德頭等機器師謹啓

京都半濟館授定邑舒照事藥房

專治楊梅結毒一切疑難雜症開列於左如
楊梅結毒無論遠年不得收口實保一月包愈
若不愈不取分文遠年爛脚久不收口實保一月
包愈瘰癧串丸遠年二月包愈近年一月包一日包看
症發藥本藥房秘授監製遠年心胃氣痛每服洋三元三服飲下立可全愈永無復發
愈每服洋三元三服全愈永無復發
也近年心胃氣痛每服三角三服全愈永無復發也

口吐紅血　三服立愈　遠年腸紅　半月包愈
楊梅結毒　一月包愈　小腸疝氣　三大包愈
白濁下疳　十一月包愈　跌扑損傷　大症一月
小症七天　橫痃初起　一日消平　陵骨入骱
見症面定　遠近瘋氣　見症面定　耳痔鼻痔
半月包愈　女人白帶　七天包愈　頸串瘰癧
一半月包愈　遠年爛脚　一月包愈　黃疸病發
半月包愈　破爛濕瘡　十天包愈　遠胆禿瘡
一月收口　諸險疔瘡　一宿包愈　瘡不收口
立時見效　心胃氣痛　一日包愈　咽喉閉塞
　　　　　內外痔瘡　半月包愈

本藥房經看楊梅結毒或用受胎產前一月即
來取藥時煎湯洗孩永無瘡癩斑癬之患也
將方來取藥可也倘未經本藥房看者每服洋二
元肚痛丸痢疾丸一概不取分文絞腸痧不悞時
刻即往治之　上洋英大馬路石路公興里第五
百廿三號門內便是